

Manuscript
The Archer
TVMV, Denmark

Presenter: We are now going to meet a 15 years old teenager from Denmark. Her passion in life is archery.

Participant:

0'02
Anna Vedel,
archer, 15 years old

Camera: Jens Kolding and Hans Vittarp
Editor: Jens Svenning
Reporter: Anne Holst Moulvad

Duration: 2:43

Translation

The archer

TVMV, Denmark

2:00 My name is Anna Vedel. I'm 15 years old and go to Holstebro high school, and I've into archery for four years. At present I'm on the junior national team.

2:10 I've four or five Danish Championships. I don't really remember. And recently I won gold at a European Junior Cup in Berlin.

2:21 I've never really done any other sport at this level. I chose archery as it is sort of a social sport as you stand there together with adults and children and shoot. On the other hand it is a very individual sport as you compete against yourself, when you are standing out there. You have to think and focus and concentrate very much to make it among the elite. That's very appealing.

2:50 The thing is you find a peace I don't really find with any other thing. You feel concentrated and focused on one thing. There is also time to think about stuff, if one thing or another is on your mind. You think well, when you shoot. And it's relaxing and very nice.

3:17 Patience is very important characteristic for an archer, patience, hard work, concentration and a strong psyche. That is enormously important, because it's all in your head, really, when you get past the beginner's level.

3:34 To be a teenager has never been very easy, and it probably never will be. Personally I like my time as a teenager. I think these are some fine years where I have the opportunity and energy to do what I really want. So I think it's a nice period.

3:57 To be happy you need a good family and good, loyal friends who can support you even in times when you are troubled by something. It's important to be yourself and stand by what you do. That is very important in order to be happy. In the long run it's important to find a partner to spend the rest of your life with.

4:28 I want to get an education, possibly at a university, that enables me to work with something I'm really enthusiastic about. Something with people, but I'm not yet quite sure what.

Translation in Danish

The archer

TVMV, Denmark

Oplæg: Vi skal nu møde en 15 år gammel teenager fra Danmark. Hendes fritidsinteresse er bueskydning.

Navn: Anna Vedel , 15 år, Holstebro i Danmark

2:00 Mit navn er Anna Vedel. Jeg er 15 år og går på Holstebro gymnasium og har skudt med bue i fire år. Jeg er på ungdomslandsholdet lige nu.

2:10 Jeg har fire eller fem DM. Jeg kan ikke huske det. Og så har jeg for nylig vundet guld til en europæisk junior-cup i Berlin.

2:21 Jeg har aldrig rigtigt dyrket andre former for idræt på det plan. Jeg har valgt bueskydning for på en måde er en social sport hvor man står sammen med voksne og børn og skyder. Men omvendt er det også en meget individuelt sport fordi det er en selv man kæmper imod når man står derude. Man skal tænke, og fokusere og koncentrerer sig ekstremt meget for at være med i eliten. Det er meget tiltalende.

2:50 Det er noget hvor man får en form for ro, som jeg ikke rigtig får ved andre ting. Man føler man er koncentreret og fokuseret på en ting. Der er også tid til at tænke over ting, hvis der er et eller andet der generer en. Man tænker godt når man skyder. Og så er det afslappende og rigtig dejligt.

3:17 Tålmodighed er en meget vigtig egenskab for bueskytter. Tålmodighed, flid og koncentration og en god psyke. Det er enormt vigtigt fordi det er oppe i hovedet det foregår i virkeligheden langt det meste når man er kommet ud over begynderstadiet.

3:34 Det at være teenager har aldrig været specielt nemt, og det bliver det sandsynligvis heller ikke for fremtiden. Personligt kan jeg godt lide min tid som teenager. Jeg synes det er nogle gode år hvor jeg har muligheder og kræfter til at gøre det jeg gerne vil. Så jeg synes det er en god periode.

3:57 For at jeg bliver lykkelig så kræver det en god familie og gode trofaste venner som kan støtte en også i der perioder hvor der er noget der går en på. Det er vigtigt at man er sig selv og kan stå ved det man laver. Det er meget vigtigt for at være lykkelig. I længden er det vigtigt at man finder en partner som man kan bruge resten af livet med.

4:28 Jeg vil gerne tage en uddannelse. Gerne på universitetet, hvor jeg vil komme til at arbejde med noget jeg brænder for når jeg er færdig. Noget med mennesker helst, men hvad ved jeg ikke rigtig endnu.

